

Commentaire sur les comptes de la Commission pour les années 2018, 2019 et 2020

Préparé par : Le Secrétariat

1. Introduction

- 1.1. La règle financière C.5. exige que les comptes de la Commission fassent l'objet d'un audit indépendant chaque année et soient présentés à la Commission en conséquence.
- 1.2. Les comptes de 2018 signés et audités sont publiés et disponibles pour examen par la Commission.
- 1.3. Ce document se veut un commentaire de ces documents, expliquant les questions clés soulevées dans les rapports techniques, notamment :
 - 1.3.1. La conformité aux normes internationales d'information financière (IFRS) et aux meilleures pratiques financières ;
 - 1.3.2. Les opérations importantes réalisées au cours de cette période ;
 - 1.3.3. L'analyse de la situation financière au cours de cette période.
- 1.4. Les commissaires sont invités à contacter le secrétariat pour tout commentaire ou suggestion visant à améliorer la gestion et la présentation des rapports financiers.

2. Conformité

- 2.1. En 2016, la Commission s'est mise en conformité avec les normes IFRS. L'application de ces normes aligne les pratiques comptables de la CBI sur celles d'OIG comparables et de nombreux gouvernements.

3. Opérations importantes réalisées pendant l'intersession et questions à noter

- 3.1. Le budget inutilisé du fonds des réunions, du fait de la COVID-19, a été transféré dans la réserve du fonds des réunions.

4. Situation financière

4.1. 2018

- 4.1.1. Un budget équilibré a été établi pour l'exercice 2018, ce qui signifie que les recettes et les dépenses devaient être égales.
- 4.1.2. Au 31 décembre 2018, les résultats réels étaient à l'équilibre.
- 4.1.3. Des actifs fixes - équipements informatiques (ordinateurs portables) ont été achetés pour un montant de 5 327 £.
- 4.1.4. Les fonds de contribution volontaire ont reçu un total de 195 154 £ au cours de l'année.

4.2. 2019

- 4.2.1. Un budget équilibré a été établi pour l'exercice 2019, ce qui signifie que les recettes et les dépenses devaient être égales.
- 4.2.2. Au 31 décembre 2019, les résultats réels étaient à l'équilibre.

4.2.3. Des actifs fixes - équipements informatiques (ordinateurs portables) ont été achetés pour un montant de 12 277 £.

4.2.4. Les fonds de contribution volontaire ont reçu un total de 176 578 £ au cours de l'année.

4.3. 2020

4.3.1. Un budget excédentaire de 68 222 £ a été fixé pour l'exercice 2020.

4.3.2. Au 31 décembre 2020, les résultats réels étaient un déficit de 11 867 £.

4.3.3. Des actifs fixes - équipements informatiques (ordinateurs portables) ont été achetés pour un montant de 4 867 £.

4.3.4. Les fonds de contribution volontaire ont reçu un total de 356 423 £ au cours de l'année.

5. Fonds de contributions volontaires

5.1. Un résumé des activités, y compris les contributions volontaires reçues par fonds, est présenté à l'**annexe 1**. Des informations détaillées concernant les recettes et les dépenses de chaque fonds ont été fournies aux sous-comités concernés.

6. Recommandations

6.1. **Prendre note** des comptes audités pour 2018, 2019 et 2020 ainsi que du commentaire y afférent dans le présent rapport.

6.2. **Recommander** l'adoption des comptes de 2018, 2019 et 2020 au comité Finances & Administration.

Annexe 1 - Situation sommaire des fonds de la Commission 2018, 2019 et 2020

	Fonds volontaires								Fonds de base				Total
	Fonds de la chasse autochtone de subsistance	Fonds de conservation	Fonds de marquage des baleines grises	Fonds « Divers travaux »	Fonds pour les petits cétacés	Partenariat pour la recherche dans l'océan Austral	Fonds de publications sponsorisées	Fonds d'assistance volontaire	Fonds de réunions	Fonds de réaménagement de la Red House	Fonds de recherche	Fonds général	
Solde d'ouverture 01/01/2018	82 826	316 859	7 229	285 113	115 351	705 633	42 062	33 592	238 491	48 241	233 764	1 954 542	4 063 703
Contributions volontaires reçues	12 383	103 959	-	17 732	30 868	-	-	16 843	-	-	13 370	-	195 154
Excédent/(déficit) net par rapport au budget de base	-	-	-	-	-	-	-	-	(26 353)	-	(1 692)	-	(28 045)
Dépenses pour les projets financés à l'aide de fonds volontaires	(77 127)	(85 976)	-	(123 258)	(54 547)	(42 243)	-	(18 108)	-	-	-	-	(401 258)
Devises, frais bancaires et revenus d'intérêts	201	995	23	559	188	2 214	133	106	751	152	12	-	5 294
Transferts entre fonds	-	(10 000)	-	10 000	11 865	-	-	-	-	(1 566)	(11 865)	-	(1 566)
Autres transferts	-	-	-	-	-	-	-	-	(118 125)	-	-	-	(118 125)
Solde de clôture au 31/12/2018	18 284	325 797	7 252	190 146	103 726	665 604	42 194	32 433	94 764	46 827	233 589	1 954 542	3 715 156
Contributions volontaires reçues	7 852	104 788	-	27 173	-	17 355	-	8 209	-	-	11 201	-	176 578
Excédent/(déficit) net par rapport au budget de base	-	-	-	-	-	-	-	-	7 791	-	11 330	(14 971)	4 150
Dépenses pour les projets financés à l'aide de fonds volontaires	-	(91 127)	-	(57 681)	(44 494)	(359 051)	-	(14 815)	-	-	-	-	(567 167)
Devises, frais bancaires et revenus d'intérêts	74	1 227	29	619	266	2 599	170	105	-	188	667	-	5 945
Transferts entre fonds	-	18 068	-	-	-	-	-	-	-	(14 971)	(17 040)	14 971	1 028
Autres transferts	-	-	-	-	-	-	-	-	129 950	-	-	(52)	129 898
Solde de clôture au 31/12/2019	26 210	358 753	7 281	160 256	59 498	326 507	42 364	25 932	232 505	32 044	239 748	1 954 491	3 465 589
Contributions volontaires reçues	173 424	111 887	-	11 909	25 664	-	-	27 272	-	-	6 268	-	356 423
Excédent/(Déficit) net par rapport au budget de base	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139 788	(11 867)	127 921
Dépenses pour les projets financés à l'aide de fonds volontaires	(141 015)	(72 943)	(7 281)	(7 386)	(2 656)	(15 773)	-	(10)	-	-	-	-	(247 063)
Devises, frais bancaires et revenus d'intérêts	79	1 117	18	508	182	1 035	136	83	-	103	622	-	3 884
Transferts entre fonds	(3 548)	(5 515)	(18)	2 535	11 914	-	-	-	-	(32 147)	(10 058)	-	(36 836)
Autres transferts	-	-	-	-	-	-	-	-	187 613	-	-	-	187 613
Solde de clôture au 31/12/2020	55 151	393 299	0	167 823	94 603	311 769	42 500	53 277	420 118	0	376 367	1 942 624	3 857 532